

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	01	Programa kodea Código programa
			010	Funtzioa Función
				122
Arduraduna: Responsable:				
01. programan, Diputatu Nagusiaren Alorraren Idazkaritzari buruzkoan, alde batetik, Diputatu Nagusiaren Alorraren behin-behineko langileen zati baten aurrekontu zuzkidura jasotzen da. Aurrekontu zuzkidura jasotzen da Gipuzkoa etorkizunerako bideratzeko eta prestatzeko helburuarekin gobernuaren jarduera koordinatzeko eta jarraitzeko. Bestalde, 2011ko uztailaren 19ko 24/2011 Foru Dekretuak, Gipuzkoako Foru Aldundiaren oinarritzko departamentuen egiturari buruzkoak, 1. artikuluko 3. paragrafoan xedatutakoaren arabera, Diputatu Nagusiaren Alorrean atal organiko berri bat sortzen da, Diputatu Nagusiaren Alorreko Idazkaritza, berak bete ditzan idazkaritza teknikoei egotzen zaizkien eginkizunak Gipuzkoako Lurralde Historikoko Erakunde Antolaketari, Gobernuari eta Administrazioari buruzko 2005eko uztailaren 12ko 6/2005 Foru Arauaren 64.3 artikuluan. Beraz, programari, besteak beste, jarduera hauek egokitu zaizkio: a) Diputatu Nagusiaren Alorraren sistema informatikoa zerbitzuekin eta unitateekin koordinatzea eta, halaber, Departamentu osoarentzat interesa duten programa berriak jartzea eta garatzea. b) Erabakiak hartu behar dituzten organoetara izapidetzen diren egintza eta ebazpen guztien legezkotasuna kontrolatzea eta, baita, Herri Administrazioen Kontratuen Legea bete behar duten espedienteena ere. c) Diputatu Nagusiaren Alorraren eskumeneko xedapen arauemaileen azterketa, prestaketa eta jarraipena gidatu, bultzatu eta gainbegiratzea. d) Diputatu Nagusiaren Alorraren eskumeneko gaitan, diputatu nagusiaren, Kabineteko Buruaren edo zuzendari nagusien zuzendaritzapean, xedapen orokorreko proiektuak eta beste administrazio publiko batzuekin nahiz El programa 01, relativo a la Secretaría del Área del Diputado General, recoge, de una parte, la dotación presupuestaria de una parte del personal eventual del Área del Diputado General. Dicha dotación presupuestaria corresponde a la tarea de coordinación y seguimiento de la actuación del ejecutivo desde el objetivo general de orientar y preparar Gipuzkoa para el futuro. Por otra parte, en virtud de lo dispuesto en el apartado número 3 del artículo 1 del Decreto Foral 24/2011, de 19 de julio, sobre estructura departamental básica de la Diputación Foral de Gipuzkoa, se contempla la existencia en el Área del Diputado General, con rango de Servicio, de la Secretaría del Área del Diputado General, a fin de que ejerza las funciones atribuidas a las Secretarías Técnicas en el artículo 64.3 de la Norma sobre Organización Institucional, Gobierno, y Administración del Territorio Histórico de Gipuzkoa. En consecuencia, han correspondido a este programa, entre otras actuaciones, las siguientes: a) La coordinación del sistema informático del Área del Diputado General con los servicios y unidades, así como la implantación y desarrollo de los nuevos programas de interés común para el mismo. b) El control de la legalidad de todos los actos y resoluciones que se tramiten a los órganos que deban adoptarlos y de los expedientes sometidos a la Legislación de Contratos de las Administraciones Públicas. c) La Dirección, impulso y supervisión relativos al estudio, elaboración y seguimiento de las disposiciones normativas competencia del Área del Diputado General. d) La elaboración, en materias competencia del Área del Diputado General y bajo las directrices del Diputado General, de la Jefa del gabinete del Diputado General o de los Directores Generales, de proyectos de disposiciones generales, y de				

01.DIPUTATU NAGUSIA
01.DIPUTADO GENERAL

010. Programa. Diputatu Nagusiaren Alorraren Idazkaritza
Programa 010. Secretaría del Área del Diputado General

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	01	Programa kodea Código programa	010	Funtzioa Función	122
Arduraduna: Responsable:							
erakunde publiko edo pribatuekin lankidetz hitzarmenak edo/eta protokoloak prestatzea.				convenios y/o protocolos de colaboración con otras Administraciones Públicas e Instituciones Públicas o Privadas.			
e) Diputatu nagusiari eta Diputatu Nagusiaren Alorraren gainerako organoei lege aholkularitza eskaintzea, eta eskatzen dizkioten irizpenak ematea eta kontsultei erantzutea.				e) El asesoramiento jurídico al Diputado General y a los restantes órganos del Área del Diputado General, evacuando los informes y consultas que le sean requeridos.			
f) Diputatu Nagusiaren Alorraren Erregistro Orokorra, Artxiboa eta Fede Publikoa.				f) El Registro General del Área del Diputado General, Archivo y Fe Pública.			

01. DIPUTATU NAGUSIA
01. DIPUTADO GENERAL

010. Programa. Diputatu Nagusiaren Alorraren Idazkaritza
Programa 010. Secretaría del Área del Diputado General

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	01	Programa kodea Código programa	010	Funtzioa Función	122	
Helburuak / Objetivos								
01 Diputatu Nagusiaren Alorreko organoei laguntza teknikoa eta aholkuak ematea./ Apoyar técnicamente y asesorar a los diversos órganos del Área del Diputado General.								
02 Idazkaritzaren bitartez Diputatu Nagusiaren Alorreko kudeaketa administratiboa eta aurrekontu eta kontabilitatearen kontrola bere gain hartzea./ Asumir a través de la Secretaría la gestión administrativa y el control presupuestario y contable del Área del Diputado General.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.1 Diputatu Nagusiaren Alorraren zuzendari nagusiei eta zerbitzuei laguntza ematea eta txostenak idaztea./ Asistencias e informes a las Direcciones Generales y a los servicios del Área del Diputado General.					Ordu kop./ Nº de horas.	1.000	1.000	100%
					Txosten kop./ Nº informes.	100	100	100%
02.1 Diputatuen Kontseiluko erabakiak, Foru Dekretuak eta bestelako ebazpenak tramitatzea, jakinaraztea eta, behar izanez gero, argitaratzea./ Tramitación, notificación, y en su caso publicación de acuerdos del Consejo de Gobierno Foral, Decretos Forales y demás resoluciones.					Dokumentu kopurua./ Nº de documentos	750	509	67,87%
02.2 Kontratazio espedienteak tramitatzea./ Tramitar expedientes de contratación.					Espediente kop./ Nº Expedientes.	50	46	92%
02.3 Diru laguntza emateko espedienteak tramitatzea./ Tramitación de expedientes para el otorgamiento de subvenciones.					Espediente kop./ Nº expedientes.	60	120	200%
02.4 Aurrekontuak kudeatzea eta kontabilitate agiriak tramitatzea./ Gestión presupuestaria y tramitación de documentos contables.					Agiri tram kop./ Nº doc. tramit.	2.250	1.537	68,31%
02.5 Kontratazio adminisitratiboa: baloratzea kontratueta generoaren ikuspegia sartzea. Contratación administrativa: valorar la integración de la perspectiva de género en los contratos.					Kontratu kopurua./ Nº de contratos	50	46	92%

01. DIPUTATU NAGUSIA
01. DIPUTADO GENERAL

010. Programa. Diputatu Nagusiaren Alorraren Idazkaritza
Programa 010. Secretaría del Área del Diputado General

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	01	Programa kodea Código programa	010	Funtzioa Función	122
Helburuak / Objetivos							
03 Diputatu Nagusiaren Alorra informazioaren eta komunikazioaren gizartera moldatzea./ Adecuación del Área del Diputado General a la sociedad de la información y de la comunicación.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
03.1 Informatika aplikazioak garatzea./ Desarrollo de aplicaciones informáticas.				Aplikazioak/ Aplicaciones	4	1	25%
				Ordu kop./ Nº horas	200	200	100%

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	10	Programa kodea Código programa
			100	Funtzioa Función
				111
Arduraduna: Responsable:				
Diputatu Nagusiaren Kabineteko aurrekontuak, lurraldearen interes orokorrak zuzendu, koordinatu, ordezkatu eta sustatzeko funtsezko betekizunei dagozkien jarduerak jaso ditu nagusiki. Diputatu nagusiari dagozkion lidergo eta koordinazio funtzioen esparruan, Diputatu Nagusiaren Kabineteko 2015. urteko aurrekontua gobernuaren jardueraren koordinazio eta jarraipen lanetara bideratu da, eta Lurraldeak dauzkan arazo nagusiei irtenbidea emateko helburu orokorretik abiatuta, lurraldearen eraldaketa ekonomiko eta soziala bilatu ditu; zentzu horretan, planteatu da ekonomia suspertzea bultzatzea eta, baita ere, Gipuzkoako gizartearekin harreman eta parte-hartze estilo berriak etengabe bilatzea, horretarako truke eta kontraste sareak sustatuz. Lan prozesuek, gauzak egiteko moduek, eta adostasunak bilatzeak garrantzia dute lurraldearen garapena eta kohesioa lortzeko helburuan. Bestalde, Diputatu nagusiaren lidergoa bideratu da bakea behin betiko eta modu atzerazinean finkatzen laguntzera eta Gipuzkoako kultura demokratikoa sakontzera. 2015-2019 Kudeaketa Plan Estrategikoa gauzatzea, onartzea, aurkeztea eta abian jartzea bultzatu du, Kudeaketa Estrategiako Zuzendaritza Nagusiarekin batera. Plan hori tresna nagusia izango da, legealdi honetan, Gipuzkoako Foru Aldundiaren lidergorako eta gobernu jardueraren orientaziorako. Lehentasuna izan du, era berean, epe ertain eta luzerako hausnarketa sustatzeak, politika publikoa birbideratzen laguntzeko. Zeregin horretan, Diputatu Nagusiaren Kabineteak diputatu nagusiaren mende dauden zuzendaritza guztiak koordinatu ditu. Joan den urtean abiarazitako jarduketei Los presupuestos del Gabinete del Diputado General han recogido, en general, el conjunto de actuaciones inherentes a las funciones básicas de dirección, coordinación, representación y promoción de los intereses generales del Territorio. En el marco de la función de liderazgo y coordinación que corresponden al Diputado General, el presupuesto del Gabinete del Diputado General durante 2015 se ha dirigido a la tarea de coordinación y seguimiento de la actuación del ejecutivo que, desde el objetivo general de ofrecer soluciones a los principales problemas que presenta el territorio, ha buscado la transformación económica y social del mismo; en este sentido, se ha planteado el impulso de la reactivación económica, así como, la búsqueda permanente de nuevos estilos de relación y participación con la sociedad guipuzcoana, mediante el fomento de redes de intercambio y contraste. Los procesos de trabajo, el cómo se hacen las cosas y la búsqueda de acuerdos adquieren importancia en el objetivo de alcanzar el desarrollo y la cohesión territoriales. Por otra parte, el liderazgo del Diputado General se ha orientado a contribuir a consolidar la paz de modo definitivo e irreversible, y profundizar en la cultura democrática de Gipuzkoa. Ha impulsado, conjuntamente con la Dirección General de Estrategia de Gestión, la elaboración, aprobación, presentación y puesta en marcha del Plan Estratégico de Gestión 2015-2019, que se configura como el principal instrumento para el liderazgo y la orientación de la acción de gobierno de la Diputación Foral de Gipuzkoa durante la Legislatura. Ha constituido, también, una prioridad el impulso de una reflexión a medio y largo plazo para ayudar a reorientar las políticas públicas, tarea en la que el Gabinete del Diputado General ha coordinado al conjunto de las direcciones que dependen del Diputado General. De las actuaciones emprendidas en el pasado año				

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	10	Programa kodea Código programa	100	Funtzioa Función	111
Arduraduna: Responsable:							
dagokienez, programa honekin lotuta, nabarmentzen da Arantzazuko Frantziskotarrek, Oñatiko Udalak, Mondragon Taldeak eta Gipuzkoako Foru Aldundiak sinatutako lankidetzaren, Arantzazu Gaur Fundazioaren bidez, Arantzazu sustatzeko eta eraberritzeko xedearekin alde guztien artean lankidetzaren iraunkorra egituratzeko. Era berean, Diputatu Nagusiaren Kabineteko aurrekontuan diru laguntza izendunak sartzen dira ondorengo alde: Mikel Laboa Katedra Fundazioa, Mondragon Unibertsitatea/Bagara, HUHEZI, S.Coop. eta Jakiunde Zientzia, Arte eta Letren Akademia. en relación con este programa, destaca el convenio con la Comunidad Franciscana de Arantzazu, el Ayuntamiento de Oñati, el Grupo Mondragón y la Diputación Foral de Gipuzkoa para articular mediante la Fundación Arantzazu Gaur la colaboración duradera entre las partes con el fin común de impulsar la promoción y renovación de Arantzazu. Del mismo modo, se han tramitado desde el presupuesto del Gabinete del Diputado General subvenciones nominativas a favor de Mikel Laboa Katedra Fundazioa, Mondragon Unibertsitatea/Bagara, HUHEZI, S.Coop. y Jakiunde Academia de las Ciencias, de las Artes y de las Letras.							

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	10	Programa kodea Código programa	100	Funtzioa Función	111	
Helburuak / Objetivos								
01 Gobernu programa zehaztea eta zuzentzea./ Definir el programa de gobierno y llevar su dirección.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.1 Foru Aldundiaren gobernuaren ekintza-arau orokorrak finkatzea, foru diputatuen jokabidea zuzenduz eta koordinatuz eta haietako bakoitzaren eskumenen eta erantzukizunen kalterik gabe./ Establecer las directrices generales de la acción de gobierno de la Diputación Foral, dirigiendo y coordinando la actuación de los diputados y las diputadas forales, sin perjuicio de la competencia y responsabilidad de cada uno de ellos.					Ordu kop./ Nº horas	1.500	1.500	100%
					Bilerak./ Reuniones	65	70	107,69%
01.2 2011-2015 legealdirako foru gobernuaren programari dagokion jardueren oinarritzko strategiaren ezarrera lidertzea./ Liderar la implementación de la estrategia básica de actuación correspondiente al programa del gobierno foral para la legislatura 2011-2015.					Ordu kop./ Nº horas	1.500	1.500	100%
					Bilerak./ Reuniones	65	70	107,69%
01.3 Batzar Nagusietako Foru Arauak eta Erabakiak gauzatzea eta betearaztea./ Ejecutar y hacer cumplir las normas forales y los acuerdos de las Juntas Generales.					Foru Arauak./ Normas Forales	5	9	180%
					Erabakiak./ Acuerdos	75	50	66,67%
01.4 Foru diputatuen jokabidean generoaren ikuspegiaren ezarrera lideratzea. Liderar la implementación de la perspectiva de género en la acción de gobierno de la Diputación Foral.					Ordu kop./ Nº de horas	300	300	100%

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	10	Programa kodea Código programa	100	Funtzioa Función	111	
Helburuak / Objetivos								
02 Lurraldearen interes nagusiak sustatzea eta Gipuzkoako Foru Aldundia ordezkatzeko erakundeekin dituen harremanetan, diputatuen ahalmenen eta hauek delegatzeko aukeraren kalterik gabe./ Promocionar los intereses generales del territorio y representar a la Diputación Foral de Gipuzkoa en sus relaciones institucionales, sin perjuicio de las facultades de los Diputados y las Diputadas y de su posible delegación.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
02.1 Gipuzkoako Foru Aldundiaren erakunde harremanen politikaren buru izatea./ Liderar la política de relaciones institucionales de la Diputación Foral de Gipuzkoa.					Bilerak./ Reuniones	50	50	100%
02.2 Gipuzkoako Lurralde Historikoa garatzeko eta sustatzeko zuzendutako jarduerak propioak edo izaera kontzertatua dutenak bultzatu eta garatzea./ Impulsar y desarrollar acciones propias o de carácter concertado, dirigidas al desarrollo y promoción del Territorio Histórico de Gipuzkoa.					Ekintzak./ Acciones	40	40	100%
02.3 Gipuzkoako Foru Aldundiaren jarduerak sustatzea Gipuzkoaren garapena eta oreka dinamizatzeko./ Impulsar las actuaciones de la Diputación Foral de Gipuzkoa para la dinamización de un desarrollo territorial y equilibrado de Gipuzkoa.					Ekintzak./ Acciones	40	40	100%
02.4 Gobernantzaren, kontzertazioaren, herritarren parte-hartzearen, demokrazia esku-hartzailearen, lurralde kohesioaren, balioen eta gizarte kapitalaren modu berrien inguruko ekimenak bultzatzea./ Impulsar iniciativas en torno a los nuevos modos de gobernanza, concertación, participación ciudadana, democracia participativa, cohesión territorial, valores y capital social.					Ekimenak./ Iniciativas	10	12	120%

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	20	Programa kodea Código programa	200	Funtzioa Función	731
Arduraduna: Responsable:							
2015. urtean, joera desberdineko bi zuzendaritza nagusi izan dira. Urteko lehenengo zatian, Lurralde Garapeneko Zuzendaritza Nagusiak, zeinaren xedea zen Gipuzkoako lurralde garapena eta gizarte eta ekonomia mailako kohesioa sustatzea, lehentasuna eman zion Garaituz programa garatzeari, hain zuzen ere Gipuzkoan ahultasun egoeran dauden enpresa txiki eta ertainetan ekintza planak ezartzen laguntzeko. Programa horren barruan diru laguntza lerro baten deialdia sartzen zen, eta baita ere Euskal Herriko Unibertsitatearekin, Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Saileko Lanbide Heziketako Sailburuordetzaren mendekoa den Lanbide Heziketarako eta Etengabeko Ikaskuntzarako Berrikuntza Zentroarekin (TKNIKA) eta Garapen Agentzien Euskal Elkartearekin sinatu ziren lankidetz hitzarmenak. Hitzarmen horien bitartez, entitate horietako adituek laguntza eskainiko zien arrisku egoeran zeuden enpresei ekoizpen lehiakortasuna hobetzeko planak ezar zitzaten. Hauteskundeen ondoren, Kudeaketa Estrategiako Zuzendaritza Nagusia sortu zen, zeinaren oinarritzko funtzioetako bat zen gobernu jardueran zuzeneko laguntza ematea, ikuspegi estrategiko bat emanez epe ertainera, politika publikoen kudeaketa eraginkor eta efizientea ahalbidetzen duen gobernantza eredu ireki eta elkarlaneko baten bidez. Urtean zehar, Zuzendaritza Nagusi honek burututako ekintzak hurrengoak lirakeke: • Diputatuen Kontseiluak 2015eko irailaren 29an onartutako 2015-2019 Kudeaketa Plan Estrategikoa idatzi eta koordinatu, baita plan horren jarraipena eta ebaluazioa egiteko metodologiaren onarpena ere. • Lurraldeko eragileekin partekatutako prospekzio Durante 2015 han coexistido dos direcciones generales con orientaciones diferentes. En el primer tramo del año, la Dirección General de Desarrollo Territorial, cuya finalidad era impulsar la promoción del desarrollo territorial y la cohesión socioeconómica de Gipuzkoa, abordó prioritariamente el desarrollo del programa Garaituz, para ayudar en la implantación de planes de acción en pequeñas y medianas empresas de Gipuzkoa en situación de vulnerabilidad. Dicho programa incluía la convocatoria de una línea de subvenciones, así como sendos convenios de colaboración que se suscribieron con la Universidad del País Vasco, con el Centro de Innovación para la Formación Profesional y el Aprendizaje Permanente (TKNIKA), dependiente de la Viceconsejería de Formación Profesional del Departamento de Educación, Política Lingüística y Cultura del Gobierno Vasco, y con la Asociación Vasca de Agencias de Desarrollo Garapen para que expertos de estas entidades apoyasen a las empresas en la implantación de los planes para la mejora de la competitividad productiva de cada empresa para dar respuesta a su situación de vulnerabilidad. Tras la celebración de las elecciones, se constituyó la Dirección General de Estrategia de Gestión, siendo una de sus funciones básicas ofrecer apoyo directo en la acción de gobierno, aportando una visión estratégica a medio plazo a través de un modelo de gobernanza abierto y colaborativo que bajo su liderazgo y coordinación permita una gestión eficaz y eficiente de las políticas públicas. Durante el año esta Dirección General ha realizado las siguientes acciones: • Ha coordinado la redacción del Plan Estratégico de Gestión 2015-2109 (PEG), aprobado en el Consejo de Gobierno el 29 de septiembre de 2015. Además, se ha aprobado la metodología para el seguimiento y evaluación de dicho Plan. • Ha coordinado el desarrollo de un ejercicio de							

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	20	Programa kodea Código programa
				200
				Funtzioa Función
				731
Arduraduna: Responsable:				
ariketa bat, Etorkizuna Eraikiz, egitea koordinatu du, erronka nagusiei buruzkoa, lurraldearen etorkizun ekonomiko, sozial eta politikoa bermatzeko eta politika publikoak berriz definitzeko. - Lankidetzazko gobernantza eredu baten instituzionalizazioa koordinatu du (elkarriketa eta kontraste sare egonkorak eratzea, eta proiektu partekatuak elkarrekin sortzea), gobernantza eredu horrek Gipuzkoako gizarte antolatua eztabaida publikora eraman dezan. - Diputatu nagusiari lagundu dio Ekonomia Suspertzen Laguntzeko Planaren lidergo lana egiten eta koordinatzen; plan hori Gipuzkoako gizarteari aurkeztu zitzaion 2015eko azaroaren 18an. Lehiakortasunaren garrantziari buruzko diskurtso politikoa gizarateratzen eta Gipuzkoako Foru Aldundia suspertzearen eragile aktibo bihurtzen parte hartu du. - Finantza eta Aurrekontu Zuzendaritzarekin batera, “Emaitzetara zuzendutako aurrekontua” proiektua abian jarri da, zeinaren azken xedea baita ezartzen diren baliabideak lortu nahi diren emaitzekin lotzea. Lehenengo urrats bezala, plana martxan jartzeko kanpoko asistentzia tekniko baten kontratazioa egiteko oinarriak idatzi dira. prospección compartida, Etorkizuna Eraikiz, con los agentes del territorio en relación a los retos fundamentales para garantizar su futuro económico, social y político que sirva para redefinir las políticas públicas. - Ha coordinado la institucionalización de un modelo de gobernanza colaborativo (creación estable de redes de diálogo y contraste, así como co-creación de proyectos compartidos) que incorpore a la deliberación pública a la sociedad organizada de Gipuzkoa, - Ha apoyado al diputado general en su responsabilidad de liderar y coordinar el Plan de Apoyo a la Recuperación Económica, que fue presentado a la sociedad guipuzcoana el 18 de noviembre de 2015. Ha participado en la socialización de un discurso político sobre la importancia de la competitividad y en la conversión a la DFG en un agente activo de la recuperación. - Se ha iniciado, conjuntamente con la Dirección de Finanzas y Presupuestos, el proyecto “Presupuesto orientado a resultados”, cuyo objetivo último es vincular los recursos que se asignan con los resultados que se esperan obtener. Como primer paso, se han redactado las bases para la contratación de una asistencia técnica externa para su puesta en marcha.				

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	20	Programa kodea Código programa	200	Funtzioa Función	731	
Helburuak / Objetivos								
01 Gipuzkoako lurralde garapena eta gizarte eta ekonomia mailako kohesioa sustatzea./ Impulsar la promoción del desarrollo territorial y la cohesión socioeconómica de Gipuzkoa.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.1 Gizarte eta erakunde arloko udalerri eta eskualde mailako sareak sortzea./ Crear redes sociales e institucionales a nivel municipal y comarcal.					Lankidtz hitzarm. kop./ Nº de convenios de colab.	11		
					Ordu kop./ Nº horas.	750		
					Bilera kop./ Nº reuniones.	50		
01.2 Aktore publiko zein pribatuen ezagutza eta konfiantza sustatzea./ Promover el conocimiento y confianza entre agentes públicos y privados.					Hitzarmen kop. Nº de convenios.	6		
					Ordu kop. Nº de horas.	750		
01.3 Udalerrien, eskualdeen eta Foru Aldundiaren artean herrialde estrategiak eta esperientziak trukatu eta eraikitzea. Compartir y construir estrategias territoriales y experiencias conjuntas entre municipios, comarcas y la Diputación Foral.					Bilera kop./ Nº de reuniones.	20		
					Lankidetz hitzarm. kop./ Nº de convenios de colaboración.	10		
					Ordu kop./ Nº de horas.	750		
01.4 Berrikuntza eta ikerkuntza sareak bultzatu, eta tokiko ekimen berritzaileak babestea./ Impulsar la innovación e investigación; y apoyar las iniciativas locales innovadoras.					Ordu kop./ Nº de horas.	750		
					Diru laguntza kop./ Nº de subvenciones.	15		

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	20	Programa kodea Código programa	200	Funtzioa Función	731	
Helburuak / Objetivos								
01 Gipuzkoako lurralde garapena eta gizarte eta ekonomia mailako kohesioa sustatzea./ Impulsar la promoción del desarrollo territorial y la cohesión socioeconómica de Gipuzkoa.								
02 2015-2019 bitarteko Kudeaketa Plan Estrategikoa modu eraginkorrean gauzatzea, gobernantza ireki eta lankidetzazko baten bidez./ Conseguir una ejecución eficaz del Plan Estratégico de Gestión 2015-2019(PEG), a través de una gobernanza abierta y colaborativa.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.4 Berrikuntza eta ikerkuntza sareak bultzatu, eta tokiko ekimen berritzaileak babestea./ Impulsar la innovación e investigación; y apoyar las iniciativas locales innovadoras.					Hitzarmen kop./ Nº de convenios.	10		
02.1 Kudeaketa Plan Estrategikoaren onarpena./ Aprobación del Plan Estratégico de Gestión.					Planak./ Planes.	1	1	100%
02.2 Kudeaketa Plan Estrategikoaren exekuzioaren ebaluazioa eta jarraipena egiteko metodologiaren onarpena./ Aprobación de la metodología de evaluación y seguimiento del grado ejecución del PEG.					Txostenak./ Informes.	1	1	100%
					Bilerak./ Reuniones.	3	3	100%
02.3 Emaizetara Bideratutako Aurrekontua, eta plangintzako tresnekiko koherentzia eta lotura lortzea./ Presupuesto Orientado a Resultados y conseguir una coherencia y vinculación entre las diferentes herramientas de planificación.					Bilerak./ Reuniones.	2	2	100%
					Dokumentu kopurua/ Nº de documentos.	6	6	100%
02.4 Diputatu nagusiari laguntza eskaini Ekonomia Suspertzen Laguntzeko Planaren lidergo lana egiten eta koordinatzen./ Apoyar al Diputado General en su responsabilidad de liderar y coordinar el Plan de Apoyo a la Recuperación Económica.					Planak./ Planes.	1	1	100%
					Aurkezpenak./ Presentaciones.	1	1	100%

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa
			300	Funtzioa Función
				111
Arduraduna: Responsable:				
Komunikazio Zuzendaritza Nagusiak Gipuzkoako Foru Aldundiko Komunikazio politika landu eta gauzatu du. Komunikazio politika hori Gipuzkoako Foru Aldundiaren hurbiltasun helburuaren zerbitzura egon da, hain zuzen ere, lurraldeko gizon eta emakume, erakunde, elkarte, enpresa, unibertsitate eta abarreatatik hurbil. Halaber, kanpo komunikazioan Foru Aldundiko departamentuei lagundu die, hainbat komunikazio ekintza bideratuz. Baita ere lurraldeko atari instituzionala den gipuzkoa.net-eko edukiak koordinatzeaz eta kudeaketaz arduratu da. Diputatu nagusiaren eta herritarren partaidetzaren web guneak sortu dira. Nabarmentzekoa, hauteskundearen ostean egindako ekintza garrantzitsuenetarikoa bat bezala, legealdi berriaren marka eta claim-aren sormena. Gainera, irekita gelditu dira kreatibitate eta komunikazioan aholkularitzako konkurtsoak, 2016an adjudikatzen. Bukatzeko, azpimarratu behar da komunikazio digitalaren estrategiaren diseinu berria, baita gipuzkoako gizartearen aurrean egindako Kudeaketa Plan Estrategikoaren eta Ekonomiaren Berrindartze Planaren aurkezpenak. La Dirección General de Comunicación ha elaborado y ejecutado la política de comunicación de la Diputación Foral de Gipuzkoa. Dicha política ha estado al servicio del objetivo de cercanía de la Diputación Foral de Gipuzkoa con los hombres y mujeres del territorio, con sus instituciones, asociaciones, empresas, universidades, etc. Asimismo, ha apoyado a los diferentes departamentos de la Diputación Foral en el desarrollo de acciones de comunicación externa. También se ha responsabilizado de la coordinación de contenidos del portal institucional del territorio gipuzkoa.net, así como de la creación de sitios web del Diputado General y de participación ciudadana. Cabe destacar como uno de los hitos más relevantes, tras la celebración de las elecciones, la creación de la marca y el claim de la presente legislatura. Además, ha quedado abierto para su adjudicación en 2016 el concurso para la creatividad y el asesoramiento en comunicación. Finalmente, se ha llevado a cabo el rediseño de la estrategia de comunicación digital, y se ha procedido a la presentación a la sociedad guipuzcoana del Plan de Gestión Estratégica de legislatura, así como del Plan del Reactivación Económica.				

01. DIPUTATU NAGUSIA
01. DIPUTADO GENERAL

300. Programa. Komunikazioa
Programa 300. Comunicación

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	300	Funtzioa Función	111	
Helburuak / Objetivos								
01 Gipuzkoako Foru Aldundiak hedabideekin dituen harremanak koordinatzea./ Coordinar las relaciones de la Diputación Foral de Gipuzkoa con los medios de comunicación.								
02 Marketing eta publizitate lanak koordinatzea./ Coordinar las acciones de marketing y publicidad.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.1 Gizarte hedabideei Foru Aldundiaren eta diputatu nagusiaren jardueraren berri ematea./ Información a los medios de comunicación social sobre la actividad de la Diputación y del Diputado General.					Ordu kopurua./ Nº de horas	1.500	1.500	100%
01.2 Foru gobernuaren programaren jardura nagusien garapenera komunikazioari ekitea./ Abordar la comunicación del desarrollo de las actuaciones más relevantes del programa del gobierno foral.					gertaera kopurua./ Nº de eventos	225	180	80%
01.3 Komunikazioa kudeatzeko tresna informatikoak garatzeko./ Desarrollo de herramientas informáticas de gestión de comunicación.					Ekintza kopurua./ Nº de acciones	6	6	100%
02.1 Foru gobernuaren programako jardura nagusiak komunikatzeko egin behar diren kanpainak departamentuekin batera planteatzea./ Plantear, de modo conjunto con los departamentos, las campañas que se aborden para la comunicación de las actuaciones más relevantes del programa del gobierno foral.					Bilera kopurua./ Nº de reuniones	75	75	100%
					Ordu kopurua./ Nº de horas	750	750	100%
02.2 Komunikazio kanpainetan generoaren ikuspegia sartzea./ Integrar la perspectiva de género en las campañas de comunicación.					Komunikazio kanpaina kop./ Nº campañas comunicación	15	15	100%

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	400	Funtzioa Función	322
Arduraduna: Responsable:							
Elkarbizitza modu positiboan eta aberasgarrian bideratzeko ezarritako helburuarekin jarraituz, elkarren arteko begirune eta aitorpeneko politikak sustatzen jarraitu da, Euskal Herriko pertsona guztiok bermatuak izan ditzagun gure eskubide politikoak, sozialak, ekonomikoak, linguistikoak eta kulturalak, eta babesekoak eta aterpekoak, gipuzkoar guztion artean, edozein dela gure jatorria, herrialde hau eraiki dezagun. Aldi berean, nabarmendu behar da, izandako aldaketa politikoaren ondorioz, Migrazio eta Aniztasun Zuzendaritza Nagusia ekainean desagertu zela, eta Zuzendaritza horren gaiak bere gain hartu zituela Bizikidetzaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritza Nagusiak. Hori dela eta, 2015. urteko lehenengo sei hilekoan “Jatorri anitz, herri bat” izeneko dinamika parte-hartzailea garatzen jarraitu da; dinamika horretan parte hartzeko aukera izan dute jatorri anitzeko biztanle, talde eta gizarte eragile orok, zein Aldundiak berak ere, beste eragile bat gehiago gisa. Horrez gain, 2015. urtean, Migrazio eta Aniztasun Zuzendaritza Nagusiak lehenbizi, eta Bizikidetzaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritza Nagusiak ondoren, ekintza hauek bultzatu dituzte, besteak beste: • Erakundeen arteko lankidetzak eta koordinazio sarea. Erabakiak hartzeko marko honetan, lan egin da erakundeen arteko sare bat eraikitzeko, udalen eta bestelako erakundeen artean, Foru Aldundia barne, lankidetzak, laguntza, babesa eta aholkularitza elkarri emateko. Sare horrek, hasieran, Udalanitz izena zuen, eta, ondoren, ELKARBIZI izena hartu zuen. • 37 diru laguntza eman ziren, Gipuzkoako 24 udal eta mankomunitaterentzat, eta 25 diru laguntza 19 elkarterentzat; diru laguntza horiek ziren Gipuzkoako Lurralde Historikoan jatorri Siguiendo con el objetivo marcado de canalizar la convivencia de una manera positiva y enriquecedora, se han seguido impulsando políticas de mutuo respeto y reconocimiento que garanticen los derechos políticos, sociales, económicos, lingüísticos y culturales, de asilo y refugio de todas las personas de Euskal Herria, para construir, así, nuestro territorio con la participación de toda la ciudadanía guipuzcoana, independientemente del origen de las personas que la constituyen. Al mismo tiempo hay que resaltar que con el cambio político habido, la Dirección General de Migración y Diversidad desapareció como tal en junio, y sus temas fueron asumidos por la Dirección General de Convivencia y Derechos Humanos. Por ello, durante el primer semestre de 2015 se continuó desarrollando la dinámica participativa “Jatorri anitz, herri bat”, en la que han tenido la oportunidad de participar todas las personas, grupos y agentes sociales, cualquiera que sea su origen, con la participación de la propia Diputación como un agente más. Además, durante el año 2015 la Dirección General de Migración y Diversidad primero, y luego la Dirección General de Convivencia y Derechos Humanos, ha impulsado, entre otras, las siguientes acciones: • Red institucional de colaboración y coordinación. En este marco de toma de decisión, se ha trabajado en la organización de una red institucional entre ayuntamientos y demás instituciones, incluida la Diputación Foral, para la colaboración, apoyo, protección y asesoramiento recíprocos. Esta red primero fue conocida como Udalanitz, y posteriormente tomó el nombre de ELKARBIZI. • Se concedieron 37 ayudas destinadas a 24 ayuntamientos y mancomunidades de Gipuzkoa y 25 ayudas a 19 asociaciones, para el fomento del mutuo conocimiento y reconocimiento de la							

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	400	Funtzioa Función	322
Arduraduna: Responsable:							
aniztasunaren elkar ezagutza eta aitortza sustatzeko, eta guztira 326.000 euro eman ziren. • 35.000 euroko diru laguntza eman dio zuzenean Tolosaldea Garatzen SA sozietateari, Tolosaldean aniztasunaren kultura berri bati buruzko “Ekintza eta lan plangintza” egikaritzeko. • 45.000 euroko diru laguntza eman dio SOS Arrazakeria elkarteari, Oarsoaldea eskualdean sare bat sortzeko, jatorri, etnia edo kultura arazoengatik ematen diren diskriminazio egoerei aurre egiteko. • Deustuko Unibertsitateko Pedro Arrupe Institutuari eskatu dio azterketa eta jarduera proposamen bat egin dezala Giza Eskubideen eta Kultura arteko Elkarbizitzaren alorrean, datozen urteetarako lerro nagusiak ezarri ditzan.				diversidad de orígenes en el Territorio Histórico de Gipuzkoa por un importe total de 326.000 euros. • Se ha concedido de manera directa a Tolosaldea Garatzen SA una subvención por importe de 35.000 destinada a la realización de un “plan de acción y de trabajo” en torno a una nueva cultura de la diversidad en Tolosaldea. • Se ha concedido una subvención por un importe de 45.000 euros a SOS Racismo para la creación de una red en al comarca de Oarsoaldea con el objeto de hacer frente a situaciones de discriminación basadas en motivos de procedencia, étnicos o culturales. • Se ha solicitado al Instituto Pedro Arrupe de la Universidad de Deusto un estudio y una propuesta de actuación en materia de Derechos Humanos y Convivencia Intercultural, a fin de marcar las líneas maestras de los próximos años.			

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	400	Funtzioa Función	322
Helburuak / Objetivos							
01 Elkarren aitortzan oinarritutako politikak sustatzea eta abiatzea, gipuzkoar guztion artean, edozein gure jatorria dela, herrialde hau eraiki dezagun, eta mekanismoak jartzea gure herrian dagoen aniztasuna herria kohesionatzeko elementu estrategiko bilaka dadin: #Jatorri anitz, Herri bat#./ Impulsar la puesta en marcha de políticas basadas en el mutuo reconocimiento, para construir, así, nuestro territorio con la participación de toda la ciudadanía guipuzcoana, independientemente del origen de las personas que la constituyen y articular mecanismos para que la diversidad existente en nuestro país se convierta en un elemento estratégico de cohesión: #Jatorri anitz, Herri bat#.							
Ekintzak / Acciones		Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución		
01.1 Elkartune parte-hartzailea sustatzea./ Impulsar el Foro de participación.		Ordu kopurua./ Nº de horas	400	50	12,5%		
		Bilera kopurua./ Nº de reuniones	25	3	12%		
01.2 Elkarlanerako eta koordinaziorako sare instituzionala sustatzea./ Impulsar la red institucional de colaboración y coordinación.		Ordu kopurua./ Nº de horas	350	150	42,86%		
		Kontratu kopurua./ Nº de contratos	6	2	33,33%		
01.3 Euskal Herriko Unibertsitate ezberdinekin elkarlana./ Colaboración con las diferentes universidades de Euskal Herria.		Hitzarmen kopurua./ Nº de convenios	2	0	0%		
01.4 Elkarbizitzarako egitasmoa garatzea eta betetzea Migrazioaren esku-hartze esparruan./ Desarrollar y ejecutar el programa Convivencia en el ámbito de intervención de Migración.		Programa kopurua./ Nº de programas	1	0	0%		
01.5 Elkar-ezagutzaren aldeko dinamikak eta/edo jarduerak sustatzea./ Promoción de dinámicas y/o actividades que permitan el mutuo conocimiento.		Kontratuen kopurua./ Nº de contratos	5	5	100%		

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	400	Funtzioa Función	322
Helburuak / Objetivos							
01 Elkarren aitortzan oinarritutako politikak sustatzea eta abiatzea, gipuzkoar guztion artean, edozein gure jatorria dela, herrialde hau eraiki dezagun, eta mekanismoak jartzea gure herrian dagoen aniztasuna herria kohesionatzeko elementu estrategiko bilaka dadin: #Jatorri anitz, Herri bat#./ Impulsar la puesta en marcha de políticas basadas en el mutuo reconocimiento, para construir, así, nuestro territorio con la participación de toda la ciudadanía guipuzcoana, independientemente del origen de las personas que la constituyen y articular mecanismos para que la diversidad existente en nuestro país se convierta en un elemento estratégico de cohesión: #Jatorri anitz, Herri bat#.							
Ekintzak / Acciones		Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución		
01.6 Parte-hartzeko sare/dinamika bat diseinatu, burutu eta ezartzea, lurraldean dauden jatorri ezberdineko herritarrek, kolektiboek eta eragileek, Gipuzkoako Foru Aldundiarekin elkarlanean, aztertu ditzaten lurraldean elkarbizitzaren ondorioen erronkak, indarguneak, ahulguneak, aukerak eta zailtasunak./		Kontratu kopurua./ Nº de contratos	4	1	25%		
Diseñar, ejecutar e implementar un espacio/dinámica de participación en el que la ciudadanía, colectivos y agentes de orígenes diferentes del territorio, junto con la Diputación Foral de Gipuzkoa, analicen conjuntamente los retos, fortalezas, debilidades, oportunidades y dificultades de las consecuencias de la convivencia en el Territorio.		Ordu kopurua./ Nº de horas	350	160	45,71%		
01.7 Diru laguntzak ematea Gipuzkoako Lurralde Historikoan jatorri aniztasunaren elkar ezagutza eta aitortza sustatzeko. Concesión de ayudas para el fomento del mutuo conocimiento y reconocimiento de la diversidad de orígenes en el Territorio Histórico de Gipuzkoa.		Udal kopurua./ Nº de ayuntamientos	25	24	96%		
		Entitate kopurua./ Nº de Entidades	30	19	63,33%		
01.8 Diru laguntzetan generoaren ikuspegia sartzea. Integrar la perspectiva de género en las subvenciones.		Diru laguntzen kopurua./ Nº de subvenciones	35	60	171,43%		

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	410	Funtzioa Función	322
Arduraduna: Responsable:							
Iaz egindako jarduketak ondokoak dira: - 30 diru laguntza eman ziren Giza Eskubideetako jarduketak sustatzeko, eta 33 diru laguntza Oroimen Historikoa berreskuratzeko. Guztira 390.000 euro bideratu ziren. - Gipuzkoako Foru Aldundiak eta Asmoz Fundazioak lankidetzat hitzarmen bat sinatu zuten berriro, giza eskubideei buruzko ikastaro bat internet bidez garatzeko, oraingo honetan hedabideetan laguntzen duten pertsonen zuzendua. Horretarako, Asmoz Fundazioaren alde 9.000 euroko gastua baimendu eta xedatu zen. - Gipuzkoako Foru Aldundiak eta Euskal Herriko Unibertsitateak lankidetzat hitzarmen bat sinatu zuten, helburu zuena lankidetzat esparru bat ezartzea, etorkizuneko irakaslearen prestakuntza arloan giza eskubideen sustapenarekin lotura duten jarduerak elkar hartuta egiteko. Ekimen honetan erabilitako aurrekontua 10.000 euro zen. - Bestalde, Gipuzkoako Lurralde Historikoan elkartasunezko gizarte sareen osaketa sendotzeko banku etikoaren FIARE proiektua ezagutarazteko eta garatzeko plan bat gauzatzeko sinatu ohi zen hitzarmena, aurretik FIARE proiektua babesteko Elkartarekin sinatu da. Gipuzkoako Foru Aldundiak 9.000 euroko diru laguntza eman zion Elkartari horri, aipatutako hitzarmeneko helburuak betetzeko ekarpen gisa. - Iaz lankidetzat hitzarmen bat sinatu zen Gipuzkoa Foru Aldundiaren eta Arantzazu Baketik Fundazioaren artean, Baketik Bake Zentroak heziketa munduari eta, orokorrean, bake kultura hedatzeari zuzenduriko jarduerak babesteko. Gipuzkoako Foru Aldundiak 25.000 euroko diru laguntza eman zion Arantzazu Baketik Fundazioari, aipatutako hitzarmeneko Las actuaciones realizadas el pasado año han sido las siguientes: - Se concedieron 30 ayudas para promover actuaciones de Derechos Humanos y 33 ayudas destinadas a recuperar la Memoria Histórica, destinando en total 390.000 euros. - La Diputación Foral de Gipuzkoa y la Fundación Asmoz firmaron de nuevo un convenio de colaboración en orden al desarrollo de un curso on line sobre derechos humanos, dirigido esta vez a personas que colaboran en medios de comunicación. A tal fin, se autorizó y dispuso un gasto a favor de la Fundación Asmoz por importe de 9.000 euros. - Se suscribió entre la Diputación Foral de Gipuzkoa y la Universidad del País Vasco-Euskal Herriko Unibertsitatea, un convenio al objeto de establecer un marco de colaboración para la realización de actividades relacionadas con la promoción de los derechos humanos en el ámbito de la formación del futuro profesorado. El importe destinado a este fue de 10.000 euros. - Por otra parte, el convenio de colaboración que habitualmente se firmaba dirigido a la realización de un plan de sensibilización y desarrollo del proyecto FIARE de banca ética que permitiese reforzar la articulación de redes sociales de solidaridad en el Territorio Histórico de Gipuzkoa, este año se ha firmado con la Asociación de Apoyo al Proyecto FIARE. Como aportación de la Diputación Foral de Gipuzkoa a los objetivos del citado convenio se concedió a dicha Asociación una subvención de 9.000 euros. - El pasado año se suscribió entre la Diputación Foral de Gipuzkoa y la Fundación Arantzazu Baketik un convenio de colaboración para apoyar las actuaciones del Centro por la Paz Baketik dirigidas al mundo educativo y a la difusión de la cultura de Paz en general. Como aportación de la Diputación Foral de Gipuzkoa a los objetivos del citado convenio se concedió a la Fundación							

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	410	Funtzioa Función	322
Arduraduna: Responsable:							
helburuak betetzeko ekarpen gisa. - Gipuzkoako Foru Aldundiak eta Deustuko Unibertsitateak lankidetza hitzarmena sinatu zuten, 2015. urtean Giza Eskubideen alorrean ekintza plan bat elkarlanean aurrera eramateko. Horretarako, 25.000 euroko gastua baimendu eta xedatu zen Deustuko Unibertsitatearen alde. - Azkenik, Aranzadi Zientzia Elkarteari azterlan bat eskatu zitzaion Gipuzkoan, oroimen historikoaren alorrean, orain arte egindako jardueri buruz, ondoren behar diren jarduerak planifikatu ahal izateko. Arantzazu Baketik una subvención de 25.000 euros. - La Diputación Foral de Gipuzkoa y la Universidad de Deusto firmaron un convenio de colaboración para el desarrollo de un plan conjunto de acciones en materia de Derechos Humanos en el año 2015. A tal fin, se autorizó y dispuso un gasto a favor de la Universidad de Deusto por importe de 25.000 euros. - Finalmente, se encargó a la Sociedad de Ciencias Aranzadi un estudio sobre las actuaciones realizadas hasta el presente en materia de Memoria Histórica en Gipuzkoa, con el fin de poder planificar a posteriori las actuaciones pertinentes.							

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	410	Funtzioa Función	322
Helburuak / Objetivos							
01 Giza Eskubideak, zeharka sustatzeko eta laguntzeko politikak sendotzea eta bultzatzea, eta Oroimen Historikoa berreskuratzea sustatzea./ Reforzar e impulsar las políticas destinadas a la promoción y apoyo a los Derechos Humanos, de forma transversal, así como impulsar la recuperación de la Memoria Histórica.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.1 Gainerako departamentuekin lankidetzan aritzea eta prestakuntza eta sentibilizazio programen bidez jardutea./ Colaborar con los otros departamentos y actuar a través de programas de formación y sensibilización.				Bileraren kopurua./ Nº de reuniones	25	20	80%
				Ordu kopurua./ Nº de horas	350	150	42,86%
01.2 Memoria Historikoa berreskuratzea, egia, justizia eta biktimen aldeko ordaina bidaide, hartara hainbat urteetan gertatu eta ezkutatu zena zabaltzen laguntzeko./ Recuperar la Memoria Histórica, que bajo las premisas de verdad, justicia y reparación, contribuya a divulgar la verdad de lo ocurrido y durante tantos años silenciado.				Ekintza kop./ Nº de acciones.	5	3	60%
				Hitzarmen kop./ Nº de convenios.	2	2	100%
01.3 Diru laguntzak ematea giza eskubideen alorrean proiektuak gauzatzeko. La concesión de ayudas para la realización de proyectos en materia de derechos humanos.				Udal kopurua./ Nº de ayuntamientos	25	14	56%
				Entitate kopurua./ Nº de entidades	25	17	68%
01.4 Diru laguntzak ematea altxamendu militarrean, Gerra Zibilean eta diktadura frankistan zehar Gipuzkoan edo Gipuzkoarrek jasandako gertaeren oroimena berreskuratzea, egia ezagutu eta gertaerak aitortzea xede duten proiektuak egiteko. La concesión de ayudas para la realización de proyectos que tengan por objeto recuperar, conocer la verdad y reconocer los hechos acaecidos en Gipuzkoa o a personas de este territorio histórico durante la sublevación militar, la Guerra Civil y la Dictadura Franquista.				Udal kopurua./ Nº de ayuntamientos	25	14	56%
				Entitate kopurua./ Nº de entidades	25	19	76%

01. DIPUTATU NAGUSIA
01. DIPUTADO GENERAL

410. Programa. Giza eskubideak eta Oroimen Historikoa
Programa 410. Derechos humanos y Memoria Histórica

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	410	Funtzioa Función	322
Helburuak / Objetivos							
01 Giza Eskubideak, zeharka sustatzeko eta laguntzeko politikak sendotzea eta bultzatzea, eta Oroimen Historikoa berreskuratzea sustatzea./ Reforzar e impulsar las políticas destinadas a la promoción y apoyo a los Derechos Humanos, de forma transversal, así como impulsar la recuperación de la Memoria Histórica.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.5 Deustuko Unibertsitateak lankidetzako hitzarmena sinatzea 2015. urtean giza eskubideen alorrean ekintza plan bat elkarlanean aurrera eramateko. Suscripción de un convenio de colaboración entre la Diputación Foral de Gipuzkoa y la Universidad de Deusto, para el desarrollo de un plan conjunto de acciones en materia de Derechos Humanos en el año 2015.				Hitzarmen kopurua./ Nº de convenios	1	1	100%
01.6 Arantzazu Baketik Fundazioarekin lankidetzako hitzarmena sinatzea, bakearen bizikidetzak kultura berri baterako prozesu parte-hartzaileak eta hezitzaileak sustatzeko Baketik Fundazioaren jarduerak laguntzeako (ABA programa). Suscripción de un convenio de colaboración con la Fundación Arantzazu Baketik en orden a apoyar las actuaciones de Baketik dirigidas a promover procesos educativos y participativos para una nueva cultura de convivencia en paz (programa ABA).				Hitzarmen kopurua./ Nº de convenios	1	1	100%
01.7 Diru laguntzetan generoaren ikuspegia sartzea./ Integrar la perspectiva de género en las subvenciones.				Diru laguntzen kop./ Nº de subvenciones	100	64	64%

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa	500	Funtzioa Función	436
Arduraduna: Responsable:							
Administrazioaren alorrean, Zuzendaritzaren lanaren esparrua arautzen du 1997ko apirilaren 15eko 86/1997 Dekretuak, EAEko herri administrazioetan euskararen erabilera normalizatzeko prozesua arautzen duenak. Aldundiaren barruan, bosgarren plangintzadiari (2013-2017) dagokion Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planaren aplikazioa gauzatu da 2015. urtean. Diputatuen Kontseiluak 2014ko abenduaren 22an hartutako erabakiaren arabera, euskararen erabilera normalizatzeko plana onartzen duena Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta bere organismo autonomoen jardura esparruan 2013-2017 aldirako, euskararen erabilera garatu, sustatu eta arrazoibidetzeko urteko planaren lanekin jarraitu dugu. Horrez gain, Aldundiak 2011n eskuratutako Bikain ziurtagiriaren ebaluazio txostenak zehazten dituen hobekuntza helburuak betetzeko zereginei jarraitasuna eman diegu 2015ean. Lanaren alderdi horrek berebiziko garrantzia izan du, euskara lan hizkuntza gisa erabiltzeko planak indartu eta orientatzeko garaian, eta, orobat, Aldundiaren eginkizun esparruetan euskararen erabilera normaltzeko politika bideratzeko garaian. Beste alderdi batzuen artean, euskara lan hizkuntza nagusia izateko berariazko planak antolatu ditugu Aldundiaren zerbitzu jakin batzuetan, hain zuzen ere Diputatuen Kontseiluak 2014ko abenduaren 22an hartutako erabakiaren arabera euskarazko izaera duten administrazio ataletan. Azkenik, administrazio barruko lanei dagokienez, dokumentuen itzulpena eta zuzenketa, ekitaldi instituzionalen aldi bereko interpretazioa, eta hizkuntz aholkularitzarako zerbitzua eskaini die gainerako departamentu eta zerbitzuei. Alor honetan baita ere, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzeko iragarkien itzulpena bideratzen dugu. En el campo de la administración, el ámbito de trabajo de nuestra Dirección está reglamentado por el Decreto 86/1997, de 15 de abril, que regula el proceso de normalización del uso del euskera en las administraciones públicas de la CAV. En la DFG, durante el año 2015 se ha implementado la aplicación del quinto Plan de Normalización del Uso del Euskera (2013-2017). Conforme al acuerdo del Consejo de Gobierno Foral de 22 de diciembre de 2014, por el que se establece el Plan de normalización del uso del euskera en el ámbito de actuación de la Diputación Foral de Gipuzkoa y de sus organismos autónomos para el período 2013-2017, hemos continuado con las labores del plan anual para el desarrollo, promoción y racionalización del uso del euskera en el ámbito de la Diputación Foral de Gipuzkoa. Además, durante 2015 hemos continuado con la aplicación de los objetivos de mejora marcados en el informe de evaluación de la certificación Bikain, obtenida por la Diputación Foral de Gipuzkoa en 2011. Este aspecto cobra especial relevancia en el impulso y orientación de los planes citados en el párrafo anterior, y, en general, de la política de normalización del uso del euskera en los ámbitos de trabajo de la Diputación. En otros aspectos, hemos puesto en marcha planes específicos de uso del euskera como lengua de trabajo principal de aquellos servicios de la Diputación señalados como unidades de euskera en el acuerdo del Consejo de Gobierno Foral de 22 de diciembre de 2014. Por último, dentro del campo de la administración, la Dirección General de Igualdad Lingüística ha prestado servicio de traducción y corrección de documentos, e interpretación simultánea en actos institucionales, así como de asesoramiento lingüístico, tanto al resto de departamentos y servicios de la Diputación Foral de Gipuzkoa como al Boletín Oficial de							

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa	500	Funtzioa Función	436
Arduraduna: Responsable:							
Esparru horren barnean, nabarmendu beharra dago interpretazio zerbitzua, euskararen eta gaztelaniaren artean ematen hasitakoa orain dela bi urte, Gipuzkoako Foru Aldundiaren berezko zerbitzu gisa, prentsa aurrekoetan eta beste ekitaldi instituzionaletan. Horrekin batera, Hizkuntza Berdintasuneko Zuzendaritza Nagusiak bere itzulpen memorien eduki eguneratua eskumen publikoan jartzen jarraitu du 2015. urtean, legez babestu beharreko datuen iragazpena egin ondoren, Creative Commons baimen baten babesean, Aldundiak sustatutako Open Data ekimenarekin bat egin. Euskararen gizarte erabilera sustatzeko, berriz, Gipuzkoako udalekin koordinazio eta lankidetzat programari sakontasun handiagoa eman diogu 2015ean. Programak baliabide eta tresna dira, besteak beste, udalei zuzenean emandako diru laguntzak, eta euskararen erabilera sozialaren sustapen lanetan ari diren udal teknikarientzako koordinazio eta prestakuntza profesionaleko programa bat. Halaber, beste herri erakunde batzuekin batera, gure ekarpena egin dugu Udaltop urteroko jardunaldien antolakuntzan. Jardunaldien xedeak dira eztabaida, iritzi-trukea eta auzolana bultzatzea, herri erakundeen hizkuntza politikari buruzko ikerkuntzaren eta jakintzaren esparruan. Laguntzen esparruan, berriz, nabarmentzekoak dira jarduera alor hauek, besteak beste: - Euskararen erabilera soziala sustatzeko xedea duten elkarten laguntzak. - Irakurtzaletasuna gazteen artean sustatzeko berariazko programa. - Euskal zinemagintzaren hedatzea sustatzeko laguntzak. - Aldizkarien diru laguntzak (herrietakok eta orokorrak). - Euskararen erabilera komunikabideetan eta Gipuzkoa. En ese mismo marco, debe destacarse el servicio de interpretación entre euskera y castellano, iniciado en años anteriores, en las ruedas de prensa y otros actos institucionales, como servicio propio de la Diputación Foral de Gipuzkoa. Junto a ello, la Dirección General de Igualdad Lingüística ha continuado poniendo a disposición pública, durante 2015, el contenido actualizado de sus memorias de traducción, una vez filtrados los datos sujetos a protección legal, mediante una licencia Creative Commons, en consonancia con la política de Open Data, iniciada por la Diputación. En el campo de la promoción del uso social del euskera, en 2015 hemos profundizado el programa de coordinación y colaboración estable con los municipios guipuzcoanos. El programa contempla, entre otras cuestiones, ayudas económicas directas a los municipios, y un programa de coordinación y formación destinado a los técnicos municipales de normalización del euskera. Asimismo, hemos participado junto a otras instituciones en la organización del encuentro anual Udaltop, cuyos objetivos son el debate, contraste y transferencia de investigaciones y conocimiento relacionados con la política lingüística de las instituciones públicas. En lo que se refiere a las ayudas, cabe destacar los siguientes campos de intervención: - Asociaciones dedicadas a la promoción del uso del euskera. - Promoción de la lectura del libro en euskera entre los jóvenes. - Promoción de la difusión del cine vasco. - Publicaciones periódicas de carácter local y general. - Promoción del uso del euskera en medios de							

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa
			500	Funtzioa Función
				436
Arduraduna: Responsable:				
bereziki telebista eta irrati lokaletan sustatzeko ekintzak. - Gipuzkoako telebista lokalen ekoizpena sustatu eta elkartzeko proiektuak. - Toki hedabideen sektorea berregituratu eta berrantolatze proiektua, hedabideen neurgailu sistema batez lagundurik. - Itzulpen praktikak egiteko bekak, unibertsitatean itzulpen eta interpretazio ikasketak egiten ari diren ikasle gipuzkoarrei zuzenduak. - Euskararen corpus normalizazioan ari diren erakundeen laguntza izendunak (Euskaltzaindia, Elhuyar, UZEI eta abar). - Udako Euskal Unibertsitatearen langintza sustatzeko laguntza. - Mintzola Fundazioaren langintzari laguntza ematea, ahozko inprobisazioaren ikerkuntza, aplikazio eta zabalkundearen alorrean. - Ahozko adierazmenari lotutako funtsa dokumentalak digitalizatzeko laguntza. - Ahozkotasunaren transmisio sarea indartu eta hedatzeko, eta gisako ekintzetarako laguntza. - Informazioaren eta jakintzaren teknologien bitartez euskarazko edukiak sortu eta hedatzeko laguntzak. - Euskararen erabilera sozialaren aldeko jarrerak indartu eta hedatzeko laguntza. - Adierazle sistema bat eratze laguntza, euskararen osasun sozialari buruz. - Enpresarean, euskarazko zerbitzuak eskaintzen dituzten enpresen sarea garatzeko laguntza. - Euskararen arnaguneak ikertu, babestu eta garatzeko laguntzak. - Eskola ingurunearen hizkuntza jokabideen azterketa soziolinguistikoa. - Euskararen ikaskuntzaren eta erabileraren aldeko elkarlan esperientziak laguntzea. - Udalentzako laguntzak: euskararen erabilera eremu sozio-ekonomikoan; helduen euskalduntzearen doakotasuna; euskararen familia transmisioa. - Lantokietan prestakuntza aldiak euskaraz egiteko laguntzak. Horrez gain, azpimarratu behar da, baita ere, Hizkuntza Berdintasuneko Zuzendaritza Nagusiaren aurrekontuan bi sail berri txertatu comunicación, especialmente en televisiones y emisoras de radio locales. - Proyectos de promoción y vinculación de la producción de televisiones locales en euskera. - Proyecto de reestructuración y reorganización de los medios de comunicación locales en euskera, acompañado de un sistema de control de difusión. - Becas de práctica de traducción a estudiantes universitarios guipuzcoanos de traducción e interpretación - Subvenciones nominativas a entidades del ámbito de normalización del corpus del euskera (Euskaltzaindia, Elhuyar, UZEI, etc.) - Apoyo a la actividad de Udako Euskal Unibertsitatea. - Apoyo a la actividad de la Fundación Mintzola, en el campo de la investigación, aplicación y difusión de la improvisación oral en lengua vasca. - Digitalización de fondos documentales relacionados con la expresión oral. - Ayuda a la red de transmisión de la expresión oral en lengua vasca y actividades análogas. - Promoción de contenidos en lengua vasca, mediante tecnologías de la información y el conocimiento. - Difusión de comportamientos favorables al uso social del euskera. - Creación de un sistema de indicadores sobre la salud social del euskera. - Desarrollo de Enpresarean, red de empresas que ofrecen sus servicios en euskera. - Investigación, protección y desarrollo de los nichos vitales del euskera. - Análisis sociolingüístico sobre actitudes lingüísticas en el medio escolar. - Apoyo a experiencias colaborativas en el aprendizaje y uso del euskera. - Ayudas a municipios: fomento del uso del euskera en el ámbito socioeconómico; gratuidad de la enseñanza del euskera a adultos; transmisión familiar de la lengua. - Ayudas para realización en euskera de prácticas profesionales en empresas. Además, cabe subrayar la incorporación al presupuesto de la Dirección General de Igualdad Lingüística de dos partidas provenientes del				

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa	500	Funtzioa Función	436
Arduraduna: Responsable:							
direla, Aldundiaren partaidetzazko aurrekontuak egiteko prozesutik eratorriak: - Oarsoaldeko eskualdean pertsona migratzaileei baliabideak errazteko, euskaraz ikas dezaten. - Bidasoaldeko eskualdean euskarazko kultur ekintzak bultzatzea. Azkenik, Hizkuntza Berdintasuneko Zuzendaritza Nagusiak bere hausnarketa estrategikoa berritu du, 2015-2019 aldirako, «Zer egin behar dugu ezberdin eraginkorrako izateko?» galderari erantzun nahirik, Gipuzkoako Foru Aldundiak legegintzaldi berrirako Kudeaketa Plan Estrategikoan ezarritako ikuspegi orokorraren barruan.				proceso participativo de elaboración de los presupuestos de la Diputación: - Medios para el aprendizaje del euskera de personas migrantes en la comarca de Oarsoaldea. - Impulso a actividades culturales en euskera en Bidasoladea. Por último, La Dirección General de Igualdad Lingüística ha elaborado su Plan Estratégico 2015-2019, de conformidad con las orientaciones del Plan de Gestión Estratégica de la Diputación Foral de Gipuzkoa, y bajo el lema «¿Qué debemos hacer de manera diferente para ser más eficientes?».			

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa	500	Funtzioa Función	436
Helburuak / Objetivos							
01 Gipuzkoako Foru Aldundian Euskararen Erabilera Normalizatzeko Plana 2013-2017 aldirako: arauak eguneratu eta aplikazio lanak garatu./ Plan de Normalización del Uso del Euskera en la Diputación Foral de Gipuzkoa para el periodo 2012-2017: actualización de regulación y gestión de tareas.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.1 Bosgarren plangintzadia (2012-2017) arautuko duen foru dekretua idatzi eta Diputatuen Kontseilura aurkeztea./ Elaboración y presentación al Consejo de Gobierno Foral del decreto foral que regule el quinto plan de planificación (2012-2017).				Foru dekretua/ Decreto Foral	1	0	0%
01.2 Bosgarren plangintzadian (2012-2017) lanpostuei esleitutako hizkuntz eskakizun eta derrigortasun daten izendapenak eragindako lanak kudeatzea./ Gestionar las tareas derivadas de la asignación de perfiles lingüísticos y fechas de preceptividad de los puestos de trabajo durante el quinto período de planificación (2012-2017).				Lanpostuak/ Puestos de trabajo	1.754	1.754	100%
01.3 Lanpostu hutsak betetzeko deialdietan (lekualdaketa lehiaketa nahiz oposizio irekia) hizkuntz eskakizuna betetzeko formulak proposatzea, Foru Administrazioa eta Funtzio Publikoko Departamentuarekin batera./ Proposición, conjuntamente con el Departamento de Administración Foral y Función Pública, de fórmulas para el cumplimiento del perfil lingüístico en los procesos de selección para la cobertura de puestos de trabajo.				Langile kopurua/ Nº personal	35	30	85,71%
01.4 Administrazioaren hizkuntza normalkuntza arautzen duen 86/ 1997 Dekretuko 4. xedapen gehigarriak zuzenbide pribatuko erakunde publikoen inguruan ezartzen dituen baldintzak betetzeko azterketa eta kudeaketa lana burutzea./ Estudiar y llevar a cabo las tareas de aplicación de las condiciones establecidas para los entes públicos de derecho privado en la disposición adicional cuarta del Decreto 86/ 1997, que regula el proceso de normalización lingüística en la Administración.				Langile kopurua/ Nº personal	120	120	100%

01. DIPUTATU NAGUSIA
01. DIPUTADO GENERAL

500. Programa. Euskararen Normalkuntza
Programa 500. Normalización del Euskera

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa	500	Funtzioa Función	436
Helburuak / Objetivos							
01 Gipuzkoako Foru Aldundian Euskararen Erabilera Normalizatzeko Plana 2013-2017 aldirako: arauak eguneratu eta aplikazio lanak garatu./ Plan de Normalización del Uso del Euskera en la Diputación Foral de Gipuzkoa para el periodo 2012-2017: actualización de regulación y gestión de tareas.							
02 Hizkuntza ofizialen erabileraren esparruko arauen inplementazioa, jarraipena, kontrola, ebaluazioa eta hobekuntza./ Implementación, seguimiento, control, evaluación y mejora de las medidas transversales en materia de uso de las lenguas oficiales.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.5 Aurreko plangintzaldietan derrigorrezko hizkuntz eskakizuna bete gabe gelditu ziren langileen plan banakakoak prestaketa, proposapena eta kudeatzea./ Estudio, proposición y gestión de los planes de formación personalizados previstos para los empleados que no alcanzaron el PL preceptivo durante los periodos de planificación precedentes.				Langile kopurua/ Nº personal	30	10	33,33%
02.1 Departamentuetako solaskideekiko elkarrizketak eta bilerak./ Entrevistas y reuniones con los interlocutores nombrados por los departamentos.				Ekintzak/ Acciones	40	45	112,5%
02.2 Jarraipen batzordearen bilerak./ Reuniones de la comisión de seguimiento.				Ekintzak/ Acciones	2	2	100%
02.3 Dekretuaren neurrien eragina ebaluatzeko neurketak./ Evaluación de la aplicación de las medidas contenidas en el decreto.				Ekintzak/ Acciones	2	2	100%
02.4 Arduradun politikoaren eta teknikoaren inplikazioa sustatzea./ Promover la implicación de responsables políticos y técnicos.				Ekintzak/ Acciones	1	1	100%

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa	500	Funtzioa Función	436
Helburuak / Objetivos							
03 Gipuzkoako Foru Aldundiko langileen hizkuntz prestakuntza ziurtatzeko planak antolatu eta kudeatzea./ Organizar y gestionar los planes tendentes a garantizar la formación lingüística del personal de la DFG.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
03.1 Aldundiko langileak euskara ikastaroetara bideratzeko aurreikuspenak prestatzea, departamentuekin koordinatuz, eta langile bakoitzaren kreditu-orduak kontrolatzea./ Elaboración periódica, junto con los departamentos correspondientes, de las previsiones de asistencia a cursos de euskera del personal de la DFG, así como el control de la evolución de las horas de crédito de cada persona.				Ikastaroetan diren langileak/ Personal asistentes a cursos	75	82	109,33%
03.2 Langileak ikastaroratzeko eginbideak burutzea, Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundearekin batera./ Efectuar los trámites necesarios para la incorporación del personal de la DFG a los cursos de euskera coordinados por el IVAP.				Ikastaroetan diren langileak/ Personal asistentes a cursos	75	82	109,33%
03.3 Ikastaroen jarraipena eta ebaluaketa egiteko bitartekoak jartzea, gainerako herri erakundeekin elkarlanean eta Gipuzkoako euskaltegiekin koordinatuz./ Poner los medios necesarios para el seguimiento y control del desarrollo de los cursos, en colaboración con otros organismos públicos, y en coordinación con los euskaltegis guipuzcoanos.				Ikastaroetan diren langileak/ Personal asistentes a cursos	75	82	109,33%
03.4 Langileek hizkuntz eskakizuna egiaztatzeke egin behar dituzten azterketetan parte hartzeko bidea erraztea./ Llevar a cabo los trámites necesarios para facilitar el acceso del personal de la DFG a las pruebas de acreditación de perfiles lingüísticos.				Euskaltegiak/ Euskaltegis	20	17	85%
				Urteko deialdiak/ Convocatorias anuales	2	2	100%
				Langile kopurua/ Nº personal	300	285	95%

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa	500	Funtzioa Función	436	
Helburuak / Objetivos								
03 Gipuzkoako Foru Aldundiko langileen hizkuntz prestakuntza ziurtatzeko planak antolatu eta kudeatzea./ Organizar y gestionar los planes tendentes a garantizar la formación lingüística del personal de la DFG. 04 Gipuzkoako Foru Aldundiko departamentuetan euskara lan hizkuntza izateko urratsak egitea, euskararen erabilera zabaldu eta sustatzeko programen bitartez./ Organización de programas de uso del euskera como lengua de trabajo de los diferentes departamentos y servicios de la Diputación Foral de Gipuzkoa.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
03.5 Autoikaskuntza sistema multimediarren bitartez euskara ikasteko postuen lehiaketa antolatu, kudeatu eta jarraitzea./ Organización, gestión y seguimiento de la convocatoria para asignación de plazas de estudio del euskera mediante sistemas de autoaprendizaje con plataforma multimedia.					Euskaltegiak/ Euskaltegis	5	5	100%
					Urteko deialdiak/ Convocatorias anuales	2	2	100%
					Langile kopurua/ Nº personal	25	25	100%
04.1 Administrazioaren lanetan euskararen erabilera zabaltzeko sustapen programak antolatu eta kudeatzea, departamentuetako arduradunekin elkarlanean./ Organización y gestión de programas de promoción del uso del euskera como lengua de trabajo, en coordinación con los responsables de los departamentos.					Erabilera batzordeak/ Comisiones de uso	14	14	100%
04.2 Erabilera programatan sarturik dauden langileentzat nahiz beste departamentuta- koentzat trebakuntza (ALET) programa antolatzea./ Organización del programa de capacitación lingüística en el medio de trabajo (ALET) dirigido tanto al personal integrado en programas de promoción del uso como al resto del personal.					Langile kopurua ALET programan/ Personal en ALET	150	150	100%
04.3 <<Lanean euskaraz>> izeneko prestakuntza programa garatzea./ Desarrollo del programa de formación <<Lanean euskaraz>>.					Saio kopurua/ Nº de acciones	5	5	100%
04.4 Bikain ziurtagiriaren irizpideak ezarri GFaren erabilera programetan/ Implantación de los criterios del certificado Bikain en los programas de uso de la DFG					Ekintza kopurua/ Nº de acciones	14	14	100%

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa	500	Funtzioa Función	436
Helburuak / Objetivos							
05 Gipuzkoako udalekiko lankidetzeta eta bitartekoak./ Colaboración y recursos para los municipios guipuzcoanos.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
05.1 Gipuzkoako udalei diru laguntzak ematea, Euskara Biziberritzeko Plan Nagusiaren ezarpen eremuan proiektu jakinak aurrera eramateko./ Ayudas económicas directas a los ayuntamientos guipuzcoanos para el desarrollo de programas integrados en el marco del Plan General de Normalización del Uso del Euskera.				Programa kopurua/ Nº de programas	54	67	124,07%
05.2 Euskararen erabilera sozialaren sustapen lanetan ari diren udal teknikarientzako koordinazio eta prestakuntza profesionaleko programa bat programatu eta kudeatzea./ Programación y gestión de un programa de coordinación formación para personal técnico municipal de normalización del euskera.				Ikastaro kopurua/ Nº de acciones	5	5	100%
				Teknikari kopurua/ Nº de personal técnico	50	54	108%
05.3 Euskararen erabilera sozialaren esparruko ikerketa proiektu bat burutzea, udaletako euskara teknikariekin batera (jarraipena)./ Realización de un proyecto de investigación en el ámbito del uso social del euskera, en colaboración con los técnicos municipales de euskera (continuación).				Ekintza kopurua/ Nº acciones	1	1	100%
05.4 Euskararen erabilera sozialaren sustapen lanetan ari diren udal teknikarientzako urteroko topaketa (Udaltop) antolatzea, beste administrazio batzuekin batera./ Organización de un encuentro anual de personal técnico municipal de normalización del euskera (Udaltop), en colaboración con otras administraciones.				Ekitaldi kopurua/ Nº acciones	1	1	100%

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa	500	Funtzioa Función	436
Helburuak / Objetivos							
06 Aldundiko departamentuei dokumentuen itzulpen eta zuzenketa, eta hizkuntz aholkularitza zerbitzua ematea./ Prestar servicio de traducción y corrección de documentos, así como de asesoramiento lingüístico, a los departamentos y servicios de la Diputación Foral de Gipuzkoa.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
06.1 Aldundiko zerbitzuetatik eskatutako dokumentuen itzulpen edo zuzenketa lana egitea./ Realización de las labores de traducción y corrección de documentos solicitados por los diferentes departamentos.				Zuzendutako orriak/ Nº de páginas corregidas	30.000	32.000	106,67%
				Itzulitako orriak/ Nº de páginas traducidas	20.000	17.800	89%
06.2 Aldundiko zerbitzu eta langileei, eta bereziki idazkaritza teknikoei, hizkuntz aholkularitza zerbitzua ematea./ Prestar servicio de asesoramiento lingüístico a los servicios y personal de la DFG, y en especial a las secretarías técnicas.				Aholkularitza orduak/ Nº anual horas	1.500	1.500	100%
06.3 Aldundiaz kanpo egin beharreko itzulpen lanak bideratzeko eginbide administratiboak (lehiaketa, esleipena, lanak bideratu eta jarraitzea, prezioak negoziatzea...) burutzea./ Realización de las labores administrativas necesarias (concurso, adjudicación, seguimiento y control, negociación de precios, ...) para la traducción de documentos mediante medios externos a la DFG.				Enpresek itzulita/ Pág. trad. med. ext.	7.000	8.500	121,43%
06.4 Gipuzkoako Foru Aldundiaren argitalpenetan hizkuntz irizpide bateratuak ezartzeko azterketa eta proposamenak egitea./ Realización de estudios y propuestas tendentes a fijar criterios de tratamiento lingüístico en las publicaciones de la DFG.				Argitalpenak/ Publicaciones	25	20	80%
06.5 Gipuzkoako Foru Aldundiaren prentsa aurrekoetan esukara>gastelania aldibereko interpretazio zerbitzua eskaintzea./ Servicio de interpretación simultanea esukera>castellano en ruedas de prensa de la Diputación Foral de Gipuzkoa.				Ekitaldiak/ Eventos	165	172	104,24%

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa	500	Funtzioa Función	436	
Helburuak / Objetivos								
06 Aldundiko departamentuei dokumentuen itzulpen eta zuzenketa, eta hizkuntz aholkularitza zerbitzua ematea./ Prestar servicio de traducción y corrección de documentos, así como de asesoramiento lingüístico, a los departamentos y servicios de la Diputación Foral de Gipuzkoa. 07 Gipuzkoarren hizkuntza eskubideak babestea./ Protección de los derechos lingüísticos de los ciudadanos y ciudadanas de Gipuzkoa. 08 Euskararen erabilera soziala sustatzeko ahaleginetan ari diren elkarte, talde edo sektoreei beren proiektuak aurrera ateratzeko laguntza ematea./ Proporcionar ayudas a las entidades, grupos y sectores sociales implicados en la labor de promoción social del uso del euskera, que les permitan desarrollar sus proyectos.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
06.6 Gipuzkoako Foru Aldundiaren administrazio agiri eta inprimikiak normalizatzea./ Normalización de los documentos e impresos administrativos dela DFG.					Agiri kopurua/ Nº de documentos	20	20	100%
06.7 Gipuzkoako Aldizkari Ofizialaren argitalpen guztiz elebidunera iristeko urratsak egin./ Dar los pasos tendentes a la publicación completamente bilingüe del Boletín Oficial de Gipuzkoa.					Agiri kopurua/ Nº documentos.	500	500	100%
07.1 Aldundiaren aurrean hizkuntza ofizialen erabileraz aurkeztzen diren erreklamazioak eta kontsultak jaso, bideratu eta konponbide bat aurkitzea./ Recibir, orientar y resolver las reclamaciones y quejas que se presenten en la Diputación en materia de uso de las lenguas oficiales.					Ekintzak/ Acciones	10	8	80%
08.1 Gure helburuekin bat datozen heinean, euskararen gizarte erabilera sustatzeko lanean diharduten elkarte edo erakundeak diruz laguntzeko deialdiak kudeatzea./ Gestionar las convocatorias de ayudas a aquellas asociaciones y entidades dedicadas a la promoción social del uso del euskera que coinciden con nuestros objetivos.					Erakunde kopurua/ Nº entidades	62	54	87,1%
08.2 Euskararen corpus-a normaltzeko lanetan diharduten erakundeei laguntza izendunak ematea, beren ohiko jarduera aurrera eraman ahal izan dezaten (Euskaltzaindia)./ Otorgar subvenciones nominativas a entidades dedicadas a la normalización del corpus del euskera (Euskaltzaindia).					Erakunde kopurua/ Nº entidades	1	1	100%

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa	500	Funtzioa Función	436
Helburuak / Objetivos							
09 09 Euskarazko hedabideak sustatzea./ Promoción de los medios de comunicación en euskera.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
09.1 Eskualde edo herri mailako euskarazko komunikabideei laguntza ematea beren lana bideratu, jarduera esparrua zabaldu eta kalitatea hobetu ahal izan dezaten./ Ayudar a los medios de comunicación comarcales y locales en euskera, con el fin de posibilitar su labor, ampliar su campo de trabajo y mejorar su calidad.				Ekintza kopurua/ Nº de acciones	1	1	100%
				Hedabide kopurua./ Nº de medios	60	54	90%
09.2 Toki hedabideen sektorea berregituratu eta berrantolatzeko proiektua./ Proyecto de reestructuración y reorganización de los medios de comunicación locales en euskera.				Ekintza kopurua/ Nº de acciones	1	1	100%
09.3 Euskarazko zinemagintzaren zabalkundea sustatzeko diru laguntzak ematea./ Ofrecer ayudas para la promoción de la difusión del cine en lengua vasca.				Proiektu kopurua/ Nº de proyectos	8	0	0%
09.4 Toki telebistetan euskarazko ekoizpenak sustatzeko diru laguntzak ematea./ Ofrecer ayudas para la producción en lengua vasca en televisiones locales.				Proiektu kopurua/ Nº de proyectos	4	4	100%
09.5 Toki telebisten ekoizpena sustatu eta elkartzeko proiektuak./ Proyectos de promoción y vinculación de la producción de televisiones locales en euskera				Ekintza kopurua/ Nº de acciones	1	1	100%
09.6 Eukaraz emititzen duten irrati lokalei laguntza ematea, ekoizpena eta baliabideak hobetzeko./ Apoyar a las emisoras de radio locales en euskera para la mejora de la producción y recursos.				Diru laguntzen kopurua./ Nº de subvenciones	81	6	7,41%

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa	500	Funtzioa Función	436
Helburuak / Objetivos							
09 09 Euskarazko hedabideak sustatzea./ Promoción de los medios de comunicación en euskera.							
10 Irakurtzaletasuna sustatzeko programak eta ekintzak antolatzea./ Organizar programas y actividades de promoción de la lectura.							
11 Itzulpen praktikak egiteko aukera eskaintzea unibertsitatean ikasketak egiten ari diren Gipuzkoako ikasleei./ Proporcionar la posibilidad de realizar prácticas de traducción a estudiantes universitarios de Gipuzkoa.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
09.6 Eukaraz emititzen duten irrati lokalei laguntza ematea, ekoizpena eta baliabideak hobetzeko./ Apoyar a las emisoras de radio locales en euskera para la mejora de la producción y recursos.				Ekintza kopurua./ Nº de acciones	1	1	100%
09.7 Tinko Elkartearen lana laguntzea, zinemagintzaren zabalkundea sustatzeko./ Apoyar a la entidad Tinko en la promoción de la difusión del cine en lenhua vasca.				Proiektu kopurua/ Nº de proyectos	1	1	100%
10.1 Irakurtzaletasuna gazteen artean sustatzeko berariazko programa bat antolatu eta kudeatzea, alor honetan lanean ari diren beste erakunde eta kultur elkarteekin elkarlanean./ Organizar y gestionar un programa especial de promoción de la lectura entre los jóvenes, en colaboración con las entidades y asociaciones que trabajan en esta área.				Ekintza kopurua/ Nº acciones	250	250	100%
10.2 Irakurzaletasuna sustatzeko 111Akademiak egiten duen lana laguntzea/ Apoyar la labor de 111Akademia en la promoción de la lectura.				Ekintza kopurua/ Nº de acciones	1	1	100%
11.1 Itzulpen praktikak egiteko beka emateko deialdia./ Convocatoria de becas para la realización de prácticas de traducción.				Beka kopurua/ Nº de becas	2	2	100%

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa													
Departamentua Departamento		01	Sekzioa Sección		50	Programa kodea Código programa		500	Funtzioa Función		436		
Helburuak / Objetivos													
12 Euskararen ahozotasuna landu, babestu eta indartzeko programak sustatzea./ Promover programas de protección y consolidación del patrimonio oral vasco.													
Ekintzak / Acciones						Indikatzaileak Indicadores		Aurreikusia Previsión		Egina Realización		Burutua Ejecución	
12.1 Mintzola Fundazioari laguntzea, ahozotasunaren kultur adierazpideen esparruan erreferentzia gunea izan dadin./ Ayuda a la Fundación Mintzola, como núcleos referencial en torno a expresiones culturales ligadas a la tradición oral.						Ekintza kopurua/ Nº de acciones		1		1		100%	
12.2 Ahozotasunaren transmisio sarea indartu eta hedatzeko laguntza ematea Gipuzkoako Bertsozale Elkarteari/ Apoyo a Gipuzkoako Bertsozale Elkartea, para la consolidación de la red de transmisión de la expresión oral en lengua vasca.						Ekintza kopurua/ Nº de acciones		1		1		100%	
12.3 Ahozko adierazmenari lotutako funtsa dokumentalak digitalizatzeko laguntza ematea Xenpelar Dokumentazio Zentroari./ Colaborar con el Centro de Documentación Xenpelar para la digitalización y difusión del fondo documental.						Ekintza kopurua/ Nº de acciones		1		1		100%	
12.4 Eskolarteko bertso txapelketa antolatzeke laguntza ematea Gipuzkoako Ikastolen Elkarteari./ Apoyar a Gipuzkoako Ikastolen Elkartea en la organización del campeonato interescolar de bertsolaris.						Ekintza kopurua/ Nº de acciones.		1		1		100%	

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa	500	Funtzioa Función	436
Helburuak / Objetivos							
13 Informazio eta komunikazio teknologietan euskararen erabilera sustatu eta hedatzea./ Extensión del uso del euskera en las tecnologías de la información y la comunicación.							
14 Hizkuntza naturalaren prozesamendurako baliabideak eta tresnak sustatu eta lagundu./ Promocionar y apoyar la elaboración de recursos y herramientas de procesamiento del lenguaje natural.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
13.1 Informazio eta komunikazio teknologia berrien alorrean euskarazko edukiak sortu eta hedatzeko gaitasuna duten erakunde eta elkarreei laguntzak ematea./ Ofrecer ayudas a las entidades con capacidad de generar y difundir contenidos en euskera en el campo de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación.				Proiektu kopurua/ Nº de proyectos	130	78	60%
13.2 Dirulaguntzetan generoaren ikuspegia sartzea. Integrar la perspectiva de género en las subvenciones.				Diru laguntzen kopurua./ Nº de subvenciones	80	78	97,5%
14.1 UZEI erakundearen langintza bultzatzea, hizkuntza naturalaren prozesamenduaren esparruan baliabideak eta tresnak sortu eta hobetzeko./ Impulsar la labor de UZEI para la elaboración de recursos y herramientas en el campo del procesamiento del lenguaje natural.				Ekintza kopurua/ Nº de acciones	1	1	100%

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa	500	Funtzioa Función	436
Helburuak / Objetivos							
15 Elhuyar Fundazioan Gipuzkoako Foru Aldundiaren partaidetza gauzatzea./ Materializar la participación de la Diputación Foral de Gipuzkoa en la Fundación Elhuyar. 16 Euskararen erabilera sozialaren aldeko jarrerak indartu eta hedatzea./ Difusión de comportamientos favorables al uso social del euskera. 17 Euskarari buruzko adierazle sistema bat eratzea./ Creación de un sistema de indicadores sociales de la lengua vasca.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
15.1 Elhuyar Fundazioan Gipuzkoako Foru Aldundiaren partaidetza gauzatzea./ Materializar la participación de la Diputación Foral de Gipuzkoa en la Fundación Elhuyar.				Ekintza kopurua/ Nº acciones	1	1	100%
16.1 Euskararen erabilera sozialaren aldeko jarrerak indartu eta hedatzeko irratsaio bat egiteko laguntza ematea./ Ayuda a la producción de una emisión radiofónica para difundir conductas favorables al uso social del euskera.				Ekintza kopurua/ Nº de acciones	1	1	100%
16.2 Euskararen erabilera sozialaren aldeko jarrerak indartu eta hedatzeko TB bat egiteko laguntza ematea Urtxintxa Atsedendiko Hezitzaileen Elkarteari./ Apoyo a Urtxintxa Atsedendiko Hezitzaileen Elkarte en la producción de una emisión televisiva sobre actitudes favorables al uso social del euskera.				Ekintza kopurua/ Nº de acciones	1	1	100%
17.1 Euskararen osasun sozialari buruzko adierazle sistema bat eratzeke laguntza ematea./ Apoyo a la creación de un sistema de indicadores sobre la salud social del euskera.				Ekintza kopurua/ Nº de acciones	1	1	100%

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa	500	Funtzioa Función	436
Helburuak / Objetivos							
18 Euskararen arnaguneak babestea./ Protección de los nichos vitales de la lengua vasca.							
19 Eskola ingurunearen hizkuntza jokabideen azterketa soziolinguistikoa./ Análisis sociolingüístico sobre actitudes lingüísticas en el medio escolar.							
20 Euskararen ikaskuntzaren eta erabileraren aldeko elkarlana./ Experiencias colaborativas en el aprendizaje y uso del euskera.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
18.1 Euskararen osasun sozialari buruzko adierazle sistema bat eratzeke laguntza ematea./ Protección de los nichos vitales de la lengua vasca.				Ekintza kopurua/ Nº de acciones	1	3	300%
19.1 Sortzen-Ikasbatuaz Elkarteari laguntzak ematea, eskola ingurunearen hizkuntza jokabideen azterketa soziolinguistikoko bat egiteko./ Apoyar a la entidad Sortzen-Ikasbatuaz para la realización de un análisis sociolingüístico sobre actitudes lingüísticas en el medio escolar.				Poriektu kopurua Nº de Proyectos	1	1	100%
20.1 Mintzanet programari laguntzea, euskararen ikaskuntzaren eta erabileraren aldeko elkarlana sustatzeko./ Apoyo al programa Mintzanet, como experiencia colaborativa en el aprendizaje y uso del euskera.				Ekintza kopurua/ Nº de acciones	1	1	100%

01. DIPUTATU NAGUSIA
01. DIPUTADO GENERAL

500. Programa. Euskararen Normalkuntza
Programa 500. Normalización del Euskera

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa	500	Funtzioa Función	436
Helburuak / Objetivos							
21 Euskarazko hedabideen neurgailua./ Control de difusión de medios de comunicación en euskera.							
22 Euskarazko unibertsitate ikasketak./ Estudios universitarios en lengua vasca.							
23 Euskarazko zerbitzuak eskaintzen dituzten enpresen sarea./ Red empresarial de servicios en euskera.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
21.1 Euskarazko hedabideen neurgailu sistema bat ezartzeko proiektua laguntzea, Hekimen Elkartearen bitartez./ Apoyar a la entidad Hekimen, en el establecimiento de un sistema de control de difusión propio de los medios de comunicación en lengua vasca.				Ekintza kopurua/ Nº de Acciones	1	1	100%
22.1 UEUri laguntza ematea, euskarazko unibertsitate ikasketen gaineko proiektu bat garatzeko./ Apoyo a la entidad UEU para el desarrollo de un proyecto de promoción de estudios universitarios en lengua vasca.				Ekintza kopurua/ Nº de acciones	1	1	100%
23.1 Bai Euskarari Ziurtagiri Elkarteari laguntza ematea, euskarazko zerbitzuak eskaintzen dituzten enpresen sarea garatzeko./ Apoyo a la entidad Bai Euskarari Ziurtagiri Elkartea para el desarrollo de una red empresarial que ofrezca sus servicios en lengua vasca.				Ekintza kopurua N1 de acciones	1	1	100%

01. DIPUTATU NAGUSIA
01. DIPUTADO GENERAL

500. Programa. Euskararen Normalkuntza
Programa 500. Normalización del Euskera

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa	500	Funtzioa Función	436	
Helburuak / Objetivos								
24 Zuzendaritzaren plan estrategikoa 2012-2015 aldirako definitu eta garatzen hastea./ Definir y comenzar a desarrollar el plan estratégico de la Dirección para el periodo 2012-2015.								
25 Zuzendaritzaren diru laguntzak kudeatzeko aplikazio informatikoa garatzea./ Desarrollo de la aplicación informática de gestión de las ayudas de la Dirección.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
24.1 Plan estrategikoaren helburuak eta ekintzak garatzea./ Aplicación de objetivos y acciones del plan estratégico.					Helburu estrategikoak/ Objetivos estratégicos.	6	8	133,33%
					Helburu zehatzak/ Objetivos específicos.	22	36	163,64%
25.1 Zuzendaritzak ematen dituen diru laguntzak kudeatzeko tresna informatikoa garatzea IZFEren bitartez./ Llevar adelante mediante IZFE el desarrollo de la aplicación informática de gestión de las ayudas concedidas por la Dirección.					Ekintza kopurua/ Nº de acciones	1	1	100%

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	60	Programa kodea Código programa
				600
				Funtzioa Función
				322
Arduraduna: Responsable:				
2005eko otsailaren 18ko 4/2005 Legeak, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerakoak, eginkizun berriak ematen dizkie foru administrazioei eta, gainera, betebeharrak berriak ezartzen ditu euskal administrazio publikoentzat emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloan. Era berean, duela gutxi onartutako 2015eko martxoaren 9ko 2/2015 Foru Arauak, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerakoak, Gipuzkoako Foru Aldundiaren Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Organoaren eginkizunak arautzen ditu. Esparru horretan, emakumeen eta gizonen berdintasunerako programak xede hauek ditu: - Berdintasunerako foru politikak sustatu, koordinatu, horien jarraipena egin eta ebaluatzea. Horretarako, batetik, Berdintasunerako II. Foru Planaren (2012-2020) inplementazioa koordinatu eta horren jarraipena egingo du; bestetik, horretarako sortutako berdintasunerako foru egiturak gaitu eta dinamizatuko ditu; eta, azkenik, foru departamentuek berdintasunerako politikak abiarazteko aholkularitza eman eta orientazioak landuko ditu. - Udalerrietan berdintasunerako politikak bultzatzea. - Lurraldeko mugimendu feminista eta emakumeen elkarte mugimendua lagundu eta sendotzea. - Indarkeria sexistaren kontra borrokatzeko politika koordinatzea Foru Aldundian, bai prebentzio mailan, bai ikerketa eta arreta mailan. Programa horri buruz 2015. urtean hasitako jardueretatik, hauek azpimarra daitezke: - Diputatuen Kontseiluak 2015eko otsailaren 3ko bileran onartu zituen emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatzen duten jardueretarako diru laguntzak emateko oinarri arautzaileak, eta diru laguntza horiek emateko 2015eko deialdia (2015eko otsailaren 12ko Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala. 28zk). 360.000 euro bideratu ziren. La Ley 4/2005 de 18 de febrero, para la igualdad de hombres y mujeres otorga nuevas funciones a las administraciones forales y, además, establece toda una serie de nuevas obligaciones para las administraciones públicas vascas en materia de igualdad de mujeres y hombres. Además, la recientemente aprobada NF 2/2015, de 9 de marzo, para la igualdad de mujeres y hombres regula las funciones del Órgano para la Igualdad de mujeres y hombres de la Diputación Foral de Gipuzkoa. En este marco, el programa de igualdad de mujeres y hombres persigue las siguientes finalidades: - Impulso, coordinación, seguimiento y evaluación de las políticas forales para la igualdad, a través de la coordinación y seguimiento de la implementación del II Plan Foral para la Igualdad (2012-2020), la capacitación y dinamización de las estructuras forales para la igualdad creadas al efecto y el asesoramiento y elaboración de orientaciones para la puesta en marcha de políticas para la igualdad por parte de los diferentes departamentos forales. - Impulso de las políticas para la igualdad a nivel local. - Apoyo y fortalecimiento del movimiento feminista y asociativo de mujeres en el Territorio. - Coordinación a nivel foral de la política de lucha contra la violencia sexista, tanto a nivel de prevención, como de investigación y atención. De las actuaciones emprendidas en el pasado año 2015 en relación con este programa, se pueden resaltar las siguientes: - El Consejo de Gobierno Foral, en sesión celebrada el 3 de febrero de 2015, aprobó las bases reguladoras del otorgamiento de subvenciones para actuaciones que fomenten la igualdad de mujeres y hombres, así como la convocatoria correspondiente al año 2015 de las citadas subvenciones (Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 28 de 12 de febrero de 2015). El				

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	60	Programa kodea Código programa
			600	Funtzioa Función
				322
Arduraduna: Responsable:				
-Diru laguntza bat eman zitzaion Emakumeen Jabekuntzarako Donostiako Emakumeen Etxea elkarteari, 39.320 eurokoa. - Hogeita hamar mila euroko (30.000€) diru laguntza bat eman zitzaion Alarde Publikoaren Alde "Alardezaleak" elkarteari, Irungo San Martzial alarde berdintasunezkoa burutzeko, eta, horrela, sustatzeko emakume eta gizonek parte hartzeko aukera eta partaidetza orekatua izan dezatela udalerrian egiten diren kultur eta festa jarduerak guztietan. - Gipuzkoako Foru Aldundiak eta Euskal Herriko Unibertsitateak sinatu beharreko lankidetzak hitzarmena onartu zen, lankidetzak esparru bat ezartzeko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunaren gaineko Masterra online garatzeko, 2014-2015 ikasturtean. Horretarako, hamar mila euroko (10.000€) diru laguntza eman zitzaion Euskal Herriko Unibertsitateari, aipatutako hitzarmenaren arabera Foru Aldundiak 2015. urtean egin beharreko ekarpen kontzeptuan. - Lankidetzak hitzarmen bat sinatu zuen Emakunde-Emakumearen Euskal Erakundearekin erakundearen arteko Beldur-Barik programa garatzeko. Horren helburua da indarkeria matxista prebenitzea gazteen artean. Hitzarmen horretarako, 18.705 euro bideratu ziren. importe destinado a este fue de 360.000 euros. - Se concedió una subvención a la asociación "Emakumeen Jabekuntzarako Donostiako Emakumeen Etxea elkartea" por importe de 39.320 euros. - Se concedió una subvención de treinta mil euros (30.000€) a la asociación Alarde Publikoaren Alde " Alardezaleak", para la realización del alarde igualitario de San Marcial de Irun, promoviendo con ello un acceso y participación equilibrada de mujeres y hombres en todas las actividades culturales y festivas que se desarrollan en el municipio. - Se aprobó el convenio de colaboración a suscribir entre la Diputación Foral de Gipuzkoa y la Universidad del País Vasco-Euskal Herriko Unibertsitatea, a fin de establecer un marco de colaboración para el desarrollo del Máster de Igualdad de Mujeres y Hombres on line, durante el curso 2014-2015. A tal fin, se otorgó a la Universidad del País Vasco-Euskal Herriko Unibertsitatea una subvención de diez mil euros (10.000€), en concepto de aportación a efectuar en el año 2015 por la Diputación Foral de Gipuzkoa en virtud del citado convenio. - Se firmó un convenio de colaboración con Emakunde-Instituto Vasco de la Mujer para el desarrollo del programa interinstitucional Beldur-Barik, cuyo objetivo es la prevención de la violencia machista con la gente joven. El importe destinado al mismo fue de 18.705 euros.				

01. DIPUTATU NAGUSIA
01. DIPUTADO GENERAL

600. Programa. Berdintasuna
Programa 600. Igualdad

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	60	Programa kodea Código programa	600	Funtzioa Función	322
Helburuak / Objetivos							
01 Emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatzea, Emakumeen eta Gizonen Berdintasuneko 2005eko otsailaren 18ko 4/2005 Legearen babesean./ Impulsar la igualdad de mujeres y hombres al amparo de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.1 Berdintasuneko II. Foru Planaren (2012-2015) garapena, koordinazioa, jarraipena eta ebaluazioa sustatzea./ Impulsar el desarrollo, coordinación, seguimiento y evaluación del II Plan Foral de Igualdad (2012-15)				koordinazio eta segimendu saio kop./ Nº de sesiones de coord. y seguimiento.	15	9	60%
				prestakuntza ordu kop./ Nº de horas de formación.	25	33	132%
				GFAko inplikaturako lagunak./ Nº personas implicadas de la DFG..	90	90	100%
				Jarduerak./ Actuaciones.	15	15	100%
01.2 Berdintasunerako politikak dinamizatzea tokiko esparruetan./ Dinamizar las políticas para la igualdad a nivel local.				"Berdinbidean" zerbitzutik lagundutako udal kop./ Nº de ayunt ayudados desde el servicio "Berdinbidean".	30	30	100%
				Diruz lagundutako udal kop./ Nº ayuntamientos subvencionados	20	16	80%

01. DIPUTATU NAGUSIA
01. DIPUTADO GENERAL

600. Programa. Berdintasuna
Programa 600. Igualdad

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	60	Programa kodea Código programa	600	Funtzioa Función	322
Helburuak / Objetivos							
01 Emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatzea, Emakumeen eta Gizonen Berdintasuneko 2005eko otsailaren 18ko 4/2005 Legearen babesean./ Impulsar la igualdad de mujeres y hombres al amparo de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.2 Berdintasunerako politikak dinamizatzea tokiko esparruetan./ Dinamizar las políticas para la igualdad a nivel local.				Laneko mintegi kopurua./ Nº de seminarios de trabajo	20	20	100%
				Parte hartzen duten teknikari kop./ Nº de técnicas participantes	20	20	100%
01.3 Emakumeen jabekuntza eta partaidetza soziopolitiko sustatzea./ Fomentar el empoderamiento y la participación sociopolítica de las mujeres.				Berdintasunerako Foru Kontseiluan elkarte kop./ Consejo Foral de Igualdad. Nº de asociaciones.	25	30	120%
				Lankidetz hitzarm. kop./ Nº de convenios de colab.	3	2	66,67%
				Batea prozesuan elkarte kop./ Proceso batea. Nº de asociaciones.	7	0	0%
				Diruz lagundutako proiektu kop./ Nº de proyectos subvencionados	85	50	58,82%

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	60	Programa kodea Código programa	600	Funtzioa Función	322
Helburuak / Objetivos							
01 Emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatzea, Emakumeen eta Gizonen Berdintasuneko 2005eko otsailaren 18ko 4/2005 Legearen babesean./ Impulsar la igualdad de mujeres y hombres al amparo de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.3 Emakumeen jabekuntza eta partaidetza soziopolitikoak sustatzea./ Fomentar el empoderamiento y la participación sociopolítica de las mujeres.				Diurz lagundutako erakunde kop./ Nº de entidades subvencionadas.	80	37	46,25%
				Batea prozesuan parte hartze duten emakume kop./ Proceso batea. Nº de mujeres participantes.	30	0	0%
01.4 Lurralde mailan, emakumeen aurkako bortizkeriaren aurkako borrokari osotasunean hatzeko mekanismoak artikulatzea./ Articular mecanismos para coordinar a nivel territorial el abordaje integral de la lucha contra la violencia hacia las mujeres.				Departamentu arteko bilera Kopurua./ Nº de reuniones interdepartamentales	10	6	60%
				Instituzio arteko bilera Kopurua./ Nº de reuniones interinstitucionales	25	10	40%
01.5 Pertsonen eta bizitzaren zaintzan, elkarren ardura sustatzeko balizko neurrien inguruko hausnarketa eta azterketa sustatzea./ Fomentar la reflexión y el análisis sobre posibles medidas para el fomento de la corresponsabilidad en el cuidado de las personas y de la vida.				proposatutako neurri kop./ Nº medidas propuestas	3	3	100%
01.6 Desberdintasun egoerak sensibilizatzea eta hobeto ezagutzea./ Sensibilizar y mejorar el conocimiento acerca de las situaciones de desigualdad.				Jardunaldi kopurua./ Nº de jornadas	2	2	100%

01. DIPUTATU NAGUSIA
01. DIPUTADO GENERAL

600. Programa. Berdintasuna
Programa 600. Igualdad

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	01	Sekzioa Sección	60	Programa kodea Código programa	600	Funtzioa Función	322
Helburuak / Objetivos							
01 Emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatzea, Emakumeen eta Gizonen Berdintasuneko 2005eko otsailaren 18ko 4/2005 Legearen babesean./ Impulsar la igualdad de mujeres y hombres al amparo de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.6 Desberdintasun egoerak sentibilizatzea eta hobeto ezagutzea./ Sensibilizar y mejorar el conocimiento acerca de las situaciones de desigualdad.				Kanpaina kopurua./ Nº de campañas	2	2	100%
01.7 Berdintasun eremuko erakundeekin eta agenteekin lankidetzan aritzea./ Colaborar con instituciones y agentes que actúan en el ámbito de la igualdad.				Bilera kopurua./ Nº de reuniones	25	25	100%
				Hitzarmen kopurua./ Nº de convenios	4	2	50%
				Lagundutako ekimen kop./ Nº de iniciativas apoyadas	6	3	50%